

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1503
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

May 8, 2026

Issue 10

2026 Easter Coloring Contest

The ATS Youth Activities Committee would like to thank all the junior members who sent in their colored Easter pictures.

CONGRATULATIONS to the Winners!

Ages 3-4

Allison Linz, BR 9 Chicago

Ages 7-8

Carina Cornell, Home Branch

Ages 5-6

Madelyn Loyd, BR 30 Youngstown

Ages 9-10

George Lanahan, Home Branch

Participants

Francisco Barrios, BR 1
Francesca Blount, BR 0
Evan Burick, BR 25
Shepard Collier, BR 9
Jack Collier, BR 9
Hudson Condon, BR 29
Shepard Condon, BR 29
Alice Emig, BR 30
Alexandria Fischer Litschel, BR 33
Christian Kirr, BR 30
Mariah Klinck, BR 18
Bodhi Krahe, BR 0
Henry Lanahan, BR 0
Evelina Lange, BR 8
Clarke Lockwood, BR 4

Landon Loyd, BR 30
Emily Mackey, BR 4
Jack McCune, BR 25
Daniel Mezzara, BR 30
Dean Phillis, BR 19
Grant Phillis, BR 19
Marina Rossi, BR 18
Emillia-Jayne Sanchez, BR 27
Isaac Schaeff, BR 1
Kay Shillingburg, BR 4
Judah Stelle, BR 25
Henry Stelle, BR 25
Jacob Stelle, BR 25
Amelia Werner, BR 18
Weston Wyatt, BR 33

PRESIDENT'S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford
ATS Nat'l President



I attended the Transylvanian Saxons Bowlers Association (TSBA) end-of-season banquet on Sunday, April 19th at the Salem Saxon Club. A delicious meal was served and then the Season and the Year-end Tournament awards were passed out. See the back page for all of the winners. It's not too early to think about bowling in next season's league. They will start again in September.

The TSBA will have its Convention on Saturday, June 13th at the Westside Sachsenheim, hosted by the Cleveland West Bowlers. During this meeting, they will elect their Officers, set the schedule for next season, and discuss any needed changes to the rules. Each Branch is entitled to send three Delegates to the event.

And speaking of Conventions held at the Sachsenheim, I will talk about the 109th ATS National Convention in the next issue. As I'm writing this column, the Home Office and Board of Directors are busy with the last-minute preparations for the Convention weekend. Scholarship Certificates are being printed up with the winners' names, packets for the Delegates are getting assembled, select Board Members are getting their committee reports ready, and checks are getting printed. We will award Subsidy Grant checks to our Cultural Groups and pass out the annual Branch Sharing checks and Sales award checks. A lot of hard work goes into this Convention, and I thank the Home Office staff for all of their assistance. Branches 1 and 4 have also been busy getting the Sachsenheim ready to welcome our Branch representatives.

Happy Mother's Day to all. On Sunday, May 10 we have a day of celebration honoring mothers, grandmothers, mothers-in-law, and all motherly figures. Ladies, enjoy the day!

Did you know that the Spanish conquistador Hernando de Soto reached the Mississippi River on May 8, 1541? According to the Merriam-Webster dictionary, a conquistador is one that conquers; specifically, a leader in the Spanish conquest of America and especially of Mexico and Peru in the 16th century. They were explorers, traders and conquerors who expanded the Spanish and Portuguese empires.

Born in the last years of the 15th century, de Soto first came to the New World in 1514, according to History.com. By then, the Spanish had established bases in the Caribbean and on the coasts of the American mainland. De Soto was a daring adventurer and a fine horseman. He explored Central America and accumulated considerable wealth through the slave trade. In 1532, he joined Francisco Pizarro in the conquest of Peru. Pizarro, de Soto, and 167 other Spaniards

Continued on Page 4



Mother's Day, May 10

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED TUESDAY, MAY 5, 2026

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road Cleveland OH 44129-1503

NEWS



ANNUAL
INTEREST YIELD
IS STILL

4.00%

On Current
Annuity and IRAs
issued July 1, 1996
and after

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donations to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name _____

Address _____

City _____ State _____

Zipcode _____

Amount Donated \$ _____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

ATS SAXON RELIEF FUND



We petition our Saxon fraternal community - members, branches, affiliate organizations, and friends to continue to support our Saxon Relief Program.

The need is still great and we ask our members and friends to continue to support our Saxon Relief Fund program with generous contributions.

Please send your contributions to our ATS office, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129. Write checks payable to the "ATS SAXON RELIEF FUND". Thank you for your help!



NOTE: Gift packages can be ordered for delivery to a specific relative or friend in Transylvania for a minimal cost of \$50.00. Send your check payable to the "ATS Saxon Relief Fund" and the **exact name and address** of the recipient to our ATS Office. Please print or type for clarity. The package contents include non-perishable items such as: Coffee, Milk, Cocoa, Sugar, Rice, Flour, Margarine, Soup, Chocolate, Cheese, Sausage, Yeast, etc.

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

By Ro Dundon

Hello to all the members. I hope everyone had a peaceful and happy Easter. How fun it is to be with family and friends. Also, with kids who can't wait to find their Easter Baskets or the hidden eggs... the plastic ones with candy or coins inside.

Our group met on April 19th at the Eat and Park Restaurant in Austintown. It was good to see everyone. All the Markles were missing and were missed. Once they get rid of the bug, they will be back, we hope by the next meeting which will be on May 14th.

We always have so much to chit chat about, to catch up on. We understand there have been some new employees added. The food and the menu in the dining room is extremely good. So...give it a try. Come for Bingo, come for the drawing, just come for a drink at the bar. I think Bocce will be starting up soon. Come down and find out about it. If you like to Bocce maybe you want to join either the women's or the men's groups.

You will always have a good time. Also noted at the meeting was that the Goulash Dinner that was a success. Kudos to the kitchen, servers and clean ups and all involved.

The next meeting will be again at the Austintown's Eat and Park Restaurant at 12 Noon on May 14th. Hope to see all there. It's supposed to be spring, let's hope the weather co-operates.

So... until we meet again... as usual it's RO

**Nothing
is foolproof
to a
talented
fool.**



Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267
9415 Elsmere Dr, Parma OH 44130

Honorary Past Presidents -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072

3909 Schaper Ave Apt 203, Erie PA 16508

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 233-8631

17105 Hilliard Rd, Lakewood OH 44107

First Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Second Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908

1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Third Vice President -

Michael Bachinger, Br. 30 (330) 540-5168

3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Secretary-

Christine Oehlman Br. 10 (614) 419-7485

8333 Shade Maple Dr, Canal Winchester OH 43110

Treasurer -

Michael Teutsch, Jr. Br. 30 (330) 509-9670

140 Neff Ct, Canfield OH 44406

Trustees -

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773

2940 Plank Rd, New Castle PA 16105

Barbara Spack Br 18 (330) 501-1491

1389 Brookview Dr, Salem OH 44460

Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136

11711 Lancer Dr, Sterling Hts MI 48313

Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 488-6421

38047 Parkway Blvd, Willoughby OH 44094

Debbie K. Ferguson Br. 37 (586) 431-1956

4975 Surrey Dr, Sterling Heights MI 48310

Chief Medical Examiner -

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe - \$50

Managing Editors HB Laser Communications,
29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.

"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.

Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

POSTAL MAIL:

Saxon News Volksblatt

29076 Fall River Dr

Westlake, OH 44145

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE

ISSUE

WEDNESDAY, MAY 13, 2026

FRIDAY, MAY 22, 2026

WEDNESDAY, MAY 27, 2026

FRIDAY, JUNE 5, 2026

WEDNESDAY, JUNE 10, 2026

FRIDAY, JUNE 19, 2026

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 Noon?

Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020



**ATS ANNUAL
FISHING CHARTER
SATURDAY, JUNE 20, 2026
LINDA MAE CHARTER
226 E. Island Dr.
Eastlake, OH**

**Just 20 miles East of Downtown Cleveland
\$40.00 for ATS members
\$80.00 for non-members
Pre-paid reservations only
Including fishing and bait
Charter departs at 2 p.m
Please arrive by 1:30**

This is a great opportunity to enjoy what nature has to offer. What better way to spend the day having a great time, relaxing and fishing on Lake Erie. And the great thing about it is it's fun for everybody, from the person who never had a rod in their hand to the professional angler.

Space is limited. First Come, First Serve!

Additional fees, as needed, are:
Ohio one-day Fishing License \$14.00
Fishing Pole Rental \$15.00 (lost lures are \$5)
No License required for anyone under the age of 16

Names: _____

Address: _____

Cell Phone Number: _____ Email: _____



Please make checks payable to ATS

Mail reservation and check to ATS Home Office 5323 Pearl Road Cleveland, OH 44129

DEADLINE FOR RESERVATIONS: May 31, 2026

**ATTENTION: Members Cleveland East Branch 33
2026-2027 Application for Scholarship/Reimbursement College Expenses**

Branch 33 members who are newly entering or continuing college (undergraduate studies only) are invited to apply for a Freshman (\$1,000) or Sophomore/Junior/Senior (\$500) scholarship for the 2026-2027 academic year. IT IS THE MEMBER'S RESPONSIBILITY to call or write to REQUEST an application.

DEADLINE IS May 31, 2026.

Here are the eligibility requirements, i.e. the RULES.

1. At least one parent or guardian or grandparent of the applicant must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years.
2. Scholarship applicants must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years, having transferred from Junior/Juvenile status to Active/Adult i.e. local dues paying status.
3. Freshman: High School accumulative GPA minimum 2.0
4. Upperclassman: College accumulative GPA minimum 2.5

Branch 33 members attending college for undergraduate studies can request an application by mailing in the form below or via e-mail to Karyn Schmidt at mbks26@gmail.com.

Questions call Karyn at (216) 382-7397.

Application Request for Branch 33 College Scholarship/Reimbursement

Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____

Zip: _____

Phone: () _____

College/University: _____

Year: circle one Freshman Sophomore Junior Senior

Parent/Guardian/Grandparent Name: _____

DEADLINE IS May 31, 2026: Mail to: Karyn Schmidt
4979 Anderson Road, Lyndhurst OH 44124



OFFICIAL PROGRAM

\$25 CAD - FRIDAY, JULY 10, 2026

included in Weekend Pass
5:00pm Doors open at the Saxonia Hall
Join us in our Bavarian Biergarten! Dirndls & Lederhose
or your FIFA team's football jersey encouraged!

SATURDAY, JULY 11, 2026

\$20 CAD - not included in Weekend Pass \$60 CAD - included in Weekend Pass

1:00 pm Paulaner & Hacker-Pschorr German Beer Tasting - Saxonia Hall Lounge
Taste six beers paired with small bites of food, featuring expert explanation by a Paulaner representative. Learn their history and how their beers are crafted.
5:00pm Doors open at the Saxonia Hall
6:00pm Dinner followed by cultural performances
Dance to follow

Biergarten open 1:00pm - 4:00pm at no charge

\$45 CAD - SUNDAY, JULY 12, 2026

included in Weekend Pass ; ticket for lunch only (service & rally no fee)

10:30am Worship Service at St. John's Lutheran Church
11:00am Trachtenumzug Parade to Saxonia Hall
11:30am Kundgebung | Cultural Rally
12:30pm Lunch

WEEKEND PASS ONLY \$125 CAD

Tickets online at www.saxoniahall.com/heimattag

All prices include sales tax (HST)

German-Canadian Club of Aylmer, ON | Saxonia Hall | 522 Talbot St. W. | Aylmer, ON | N5H 2T8

ACCOMODATIONS INFORMATION

Information also available on the Heimattag website: www.saxoniahall.com/heimattag

HOLIDAY INN EXPRESS - ST. THOMAS

2 Queen Beds | Breakfast included
13 minutes from the Saxonia Hall

<https://www.ihg.com/holidayinnexpress/hotels/us/en/st-thomas/yqsst/hoteldetail>

COMFORT INN - ST. THOMAS

2 Queen Beds | Breakfast included
11 minutes from the Saxonia Hall

<https://www.choicehotels.com/en-ca/ontario/st-thomas/comfort-inn-hotels/cn005>

BEST WESTERN - TALBOTVILLE

2 Queen Beds | Breakfast included
25 minutes from the Saxonia Hall

https://www.bestwestern.com/en_US/book/hotels-in-london/best-western-plus-stoneridge-inn-conference-centre/propertyCode.66085.html

Heimattag
2026



Travel with the ATS to the
**NORTH AMERICAN TRANSYLVANIAN SAXON
HEIMATTAG**
in Aylmer, Canada
July 10-12, 2026



Accommodations are at the
Holiday Inn & Comfort Inn in St. Thomas
(see separate ads for Hotel info
and Meal reservations)

Bus leaves Friday morning July 10 from the
Youngstown Saxon Club with a stop at the
ATS Home Office in Cleveland.
We will be returning on Sunday, July 12.

Cost for round trip on bus is \$75

Reservation deadline for Bus is
June 1, 2026.
Seats are limited—sign up today!

RESERVATION FORM FOR BUS

NAME _____ Phone Number _____

Email _____

Number of Passengers _____ @ \$75 Total for Bus Remitted \$ _____

List Travelers _____

Make Check payable to ATS and send to ATS Home Office, 5323 Pearl Rd, Cleveland, OH 44129

Don't have a retirement plan?

Call the ATS today!

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

- June 13, 2026
TSBA Convention hosted by Cleveland West
- June 14 - 20, 2026
Saxon Summer Camp
- June 20, 2026
ATS Fishing Charter
Linda Mae Charter - Eastlake, Ohio
- July 10 - 12, 2026
North American Transylvanian Saxon Heimattag
Aylmer, Ontario Canada
- July 25, 2026
ATS Family Day at Waldameer, Erie, PA
- October 17 -18, 2026
ATS Open Bowling Tournament
Host: Salem

LOCAL EVENTS

- May 17, 2026
Cleveland East Br. 33 Membership Banquet
Noel Party Center, Willoughby OH
- June 17, 2026
Cleveland Sachsenheim
Annual Patio Pilsner Party
- June 27, 2026
Alliance Br. 8 Summer Outing
1776 performance by Carnation Players
Chicago Br. 9 Annual Picnic 11 a.m.
- July 25, 2026
Cleveland Sachsenheim
Old World Music and Folk Festival
- August 9, 2026
Cleveland East Br. 33 Summer Picnic
Penitentiary Glen, Kirkland OH
- August 15, 2026
Alliance Branches 3 and 8
Summer picnic @ John Aeling's
Cleveland Sachsenheim
Oktoberfest
- September 26, 2026
New Castle Br. 26 and 27 Oktoberfest
- December 13, 2026
Chicago Br. 9 Christmas Party

BRANCH 45, ELLWOOD CITY By Cathie Bender

Hi, we helped sponsor the Club Hope Ball. This is a fundraiser for funds to help cancer patients around our area.



BRANCH 4, CLEVELAND By Joan Miller-Malue

May has arrived and has known to bring with it a sense of renewal, growth and brighter days. It's a time when nature blooms and so we hope that is true at the Sachsenheim that our membership gathers together to make our future events grow into wonderful memories. We look forward to your participation.

Hopefully you made reservations for the Sachsenheim's Mother's Day Brunch on Sunday, May 10 at 10:00 a.m. - 2:00 p.m. It will be a buffet (one time pass) that will include Saxon sausage gravy and biscuits, French toast, scrambled eggs, bacon, sausage, sliced ham, toast, English muffins, bagels, home fries, fruit platter, smoked salmon and summer salad. All for the amazing price of \$15.95 per person. Bloody Mary Bar is \$10 and Mimosas \$6. Reservations are required by calling the Sachsenheim at (216) 651-0888 option #2.

Summer upcoming events are the Sachsenheim's Annual Pilsner Party will be held on Wednesday, June 17th, Father's Day, Saturday, July 25 Old World Music and Folk Festival and the Oktoberfest on Saturday, August 15th. Not to forget the delicious meals we serve everyday Tuesday - Sunday. During the nice weather enjoy your meals on the patio.

If you haven't yet joined the Saxon 250 Club for season 2026-2027, you still can. The cost to join will again be \$50.00 for annual membership. This is a great opportunity to support our Sachsenheim while taking a chance on some great prizes. There is a drawing for 50 consecutive weeks, and each winner will be awarded \$25.00, with the exception of week 25 where a special prize of \$100.00 will be awarded. At the end of the club year, each member will be entitled to one ticket to our year end banquet and will be entered into a grand prize drawing where cash prizes ranging from \$50.00 - \$1000.00 will be awarded (winner need not be present). It is not necessary to be a Branch 1 or 4 member to join - membership is open to all adults ages 18 and older. If you are interested in joining, please make checks payable to Saxon 250 Club and mail to: Hanz Hermann, 29076 Fall River Dr, Westlake, OH 44145. Should you have questions, please email us at saxon250club@gmail.com.

Our May monthly meeting will be held on Monday the 18th at 7:00 p.m. Hope to see you at the meeting.

PRESIDENT'S MESSAGE Cont'd from Page 1

succeeded in conquering the Inca empire, resulting in de Soto becoming a rich man. He returned to Spain in 1536 but soon became restless and jealous of Pizarro and Hernando Cortes, whose fame as conquistadors had overshadowed his own fame. Holy Roman Emperor Charles V responded by making de Soto the governor of Cuba, with a right to conquer Florida, and thus, the North American mainland.

In late May of 1539, de Soto landed on the west coast of Florida with 600 troops, servants and staff, 200 horses, and a pack of bloodhounds. From there, the army started subduing the natives, seizing any valuables they came across, and preparing the region for eventual Spanish colonization. Traveling through what is now Florida, Georgia, South Carolina, across the Appalachians, and back to Alabama, de Soto failed to find the gold and silver he desired. Decisive conquest eluded the Spaniards, as what would become the United States lacked the large, centralized civilizations of Mexico and Peru.

As was normal with Spanish conquest elsewhere in the Americas, de Soto ill-treated and enslaved the natives he encountered. Mainly, the Native warriors they met were intimidated by the Spanish horsemen and kept their distance. However, in October 1540, a group of Native Americans attacked the Spaniards at the fortified town of Mabila, near modern-

day Mobile, Alabama. All of the Native Americans were killed along with 20 of de Soto's men. Several hundred Spaniards were wounded. In addition, the conscripts (enlisted men) they had come to depend on to bear their supplies fled with the baggage.

De Soto at this point, could have marched south to reconvene with his ships along the Gulf Coast, but chose not to. He ordered his expedition northwest in search of America's elusive riches. In May 1541, the army reached and crossed the Mississippi River, probably the first Europeans ever to do that. Now on the other side of the Mississippi, they traveled through present-day Arkansas and Louisiana, still not finding the material riches they were looking for. Turning back towards the Mississippi River, de Soto died of a fever on its banks on May 21, 1542. He was buried in the Mississippi River by his men, so that the local tribes would not learn of his death and disprove his claims of divinity.

The remaining Spaniards, now under the command of Luis de Moscoso, traveled west again, crossing into northern Texas before returning to the Mississippi River. They built rafts and traveled down the river to the sea and then made their way down the Texas coastline to New Spain, finally reached Veracruz, Mexico, in late 1543, with about half of the original expedition's men surviving.

Until next time...

BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Arline Krestel-Suts

Branch 33 will have its next meeting on Wednesday, May 13, starting with 7 p.m. Social Hour and serving our homemade Krapfen!

So, for the few of you who might not know, Krapfen has been considered the first European-style donut, originating in Austria and Germany, with recipes dating back to the 9th-14th centuries. Known as a traditional Carnival (*Fasching*) treat, this deep-fried, sweet dough ball may have derived its name from Cäcilie Krapf, a 17th-century Viennese baker. Though we make the Krapfen later in the spring,

we are delighted to bring back the tradition of making the donuts together. We did make 60 dozen! And thank you to members who bought a box, hope you enjoyed. As I mentioned, Krapfen will be served at our May meeting. (See Page 8 for Krapfen making photos. Ed.)

Our annual *MEMBERSHIP BANQUET* will be Sunday, May 17 at Saint Noel Banquet Center in Willoughby, doors open at 1 p.m., dinner at 2 p.m. This banquet is Free to Branch members, \$45 for guests. Call Maria Phillips for Reservations (440) 552-1364 by May 7th.

CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.org

10:00 Service

Nursery

Coffee following service

Senior Circle

Alert for night owls

A major study published in January 2026 in the Journal of the American Heart Association tracked more than 300,000 adults and found that people who are most active in the evenings had meaningfully worse cardiovascular health than those active earlier in the day. Night owls were 79 percent more likely to have a poor overall heart health score — and carried a 16 percent higher risk of heart attack or stroke over a 14-year follow-up. Women were especially affected. The underlying culprits: poor sleep, smoking, and diet. The good news is that these are all changeable — and improving them significantly reduces the risk.

American roads getting safer

After years of grim numbers, traffic fatalities in the U.S. are declining meaningfully. The National Highway Traffic Safety Administration reported 39,345 traffic deaths in 2024 — a 3.8 percent drop from 2023 and the first time the number has fallen below 40,000 since 2020. In the first half of 2025, fatalities dropped another 8.2 percent compared to the same period a year earlier, reaching the lowest mid-year fatality rate per miles driven since 2014. The improvement is happening even as Americans are driving more miles. It is, for once, genuinely good news on the road.

BRANCH 5, LORAIN By Michael Johnson

It's more evident that spring is fully here with trees and flowers blooming, rain and grass to cut. Enjoy the cooler days because the summer heat will soon come.

Parents, if you have a graduating senior let me know so we can express our congratulations to them in the next issue. Any member who has something they would like to share here with our members just email me at mikjo79@gmail.com or drop a letter to my new home address at, 41984 Debra Dr. Elyria OH 44035, with news you'd like to share.

We met on the third Monday, April 20, for our monthly meeting. Part of the evening was in the presentation and pinning of another 50-year member. Sister Ginger Romes who is and has for many years served as treasure both in Branch 11 and now Branch 5. Congratulations and thank you for your many years as a participating member of the Lorain Saxons. Discussions about our summer picnic and Christmas dinner were part of the night's business. Branch 5 annual summer picnic will again be at the number 1 pavilion at Lakeview Park on August 16, 2026, from 12:00 p.m. till dark. Christmas dinner date and place will be posted later as that event draws closer. A membership dinner in July is also being planned during which time we have in the past taken a summer break from our normal meetings. In the meantime, there are many other events listed in your *Volksblatt* to participate in. By the time this issue is in your hands, the ATS 109th Convention will have already happened. Our delegates representing Branch 5 this year were Sisters Monica Gilles, Jeanne Petty and Ginger Romes. They will be giving a report at our next monthly meet-



Congratulations to Sister Ginger Romes (left) by President Monica Gilles (right) on becoming a 50-year member of Branch 5.

BRANCH 25, NEW CASTLE By Larry Hollerman

It is with deep sorrow that we announce that John P. Fishovitz, a long-time member of New Castle's ATS Branch 25 passed away on Friday, 24 April 2026. His obituary is as follows:

John Paul Fishovitz, 82, of 1021 N. Cedar Street passed away the evening of April 24, 2026 in UPMC, Jameson Hospital.

Born May 31, 1943, in New Castle, he was the son of the late John and Mary A. (Stefano) Fishovitz. John and Jane (Monstwil) were married 56 years. She survives at home. He was Roman Catholic and a member of Holy Spirit Parish-St. Mary's site.

John was a graduate of New Castle High School, class of 1962. Following graduation, he attended college for me-



ing scheduled for Monday, May 18, 2026 at 7:00 p.m. at the American Slovak Club, 2915 Broadway Ave. Lorain, Ohio. We encourage more of our members to attend these meetings as we are discussing changes to our Branch Constitution to reflect the direction our Branch is moving in.

We have many members celebrating birthdays this month of May; Sisters Olga Theiss, Anne Conley, Barbara Tillman, Brother Brian Gilles and Junior members Logan Ralph, Blake Henderson, and Carsen Sergent. May you all enjoy your day in your own special way. Happy Birthday!

Until next month, enjoy your time from spring to summer and stay healthy.



John P. Fishovitz

chanical drawing and drafting. Mr. Fishovitz was the former co-owner of J.F. Mill & Lumber Company for 43 years with his wife. Prior to that he worked at Michael Baker International Engineering. Mr. Fishovitz was a member of several local social clubs, including the Eintracht Club, Moose Lodge #51, Polish Falcons Nest #143, St. Marguerite Club, and a founding member of Beaver Lawrence Railway Historical Society.

John loved being outdoors and watching trains. He was a 32nd Degree Mason of Mahoning New Castle Lodge #243.

In addition to his wife Jane, John is survived by his daughter, Mary Jane Fishovitz of Pittsburgh, PA; and many loving nieces, nephews, and cousins. Mr. Fishovitz was preceded in death by his parents, and sister, Virginia Flamino.

A Blessing service was celebrated on Thursday, April 30, 2026. Rev. Aaron Kriss Parochial Vicar of Holy Spirit Parish officiated. His family is asking that memorial donations be made to the Beaver Lawrence Railway Historical Society (Checks Payable: BLRHS): BLRHS PO Box 429 West Pittsburgh, PA 16160. Online condolence may be viewed or offered by visiting www.nogafuenralhome.com



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

David E. Stryffeler

Age 94

Died: February 20, 2026
Branch 30, Youngstown

Robert Roberts

Age 96

Died: March 2, 2026
Branch 19, Salem

Marion McDermott

Age 99

Died: April 2, 2026
Branch 30, Youngstown

Taylor Zeedrich

Age: 34

Died: April 20, 2026
Branch 8, Alliance

Gunther Fernengel

Age: 85

Died: April 25, 2026
Branch 25, New Castle



BRANCHES 18 and 19, SALEM

By Chris Phillis

I would like to thank everyone that helped to make the Fish Frys a success. We had a great turn out of people willing to help and support it. All the hard work of the club members have made it possible to be able to continue to make the fish frys a big success.

Thanks,
Chris Phillis



BRANCH 10, COLUMBUS

By Donald Blum

MONTHLY MEETING LOCATION

**RUSTY BUCKET
RESTAURANT & TAVERN
73 N. HAMILTON ROAD
GAHANNA, OHIO 43230
(614) 475-4435**

**May 8, 2026
12 Noon**

MEETING LOCATION AND DAY

In consideration for the future of **Your Columbus Saxon Club**, we are looking at alternative meeting locations and days. In an effort to continue to grow **Your Saxon Club** and make it more feasible for working members to be involved in meetings, both social and business, we will be looking at locations that are more centrally located and alternate days that make participation more inclusive for more members. We will keep you advised of these future plans.

CELEBRATIONS

Happy Birthday to Heinz Birtler (May 15), Jill Blum (May 24) and George Lassel (May 29). We wish them happy celebrations and many more. Alles Gute zum Geburtstag!

UPCOMING EVENTS

Please mark your calendars for the Columbus Saxon Club Picnic on Sunday, June 28, 2026. More details to follow, but please join us for a fun time, great food and sharing the Saxon Fellowship.

HISTORICAL EVENTS IN MAY THAT HAVE AFFECTED TRANSYLVANIAN SAXONS

(Sources of information from Wikipedia, Case Western Reserve University, Britannica, Ohio University and Reddit)

There were significant historical events and celebrations, that occurred in May and impacted Transylvanian Saxons.

Key Historical Events in May

May 27, 1600 (Union of 1600): Michael the Brave issued the first document as ruler of Wallachia, Moldova, and Transylvania. He had entered the Transylvanian capital of Alba Iulia on November 1, 1599, but



Michael the Brave

by May 1600, he had consolidated his authority, creating a personal union and a predecessor to modern Romania.

May 1, 1784 (Habsburg Census): Emperor Joseph II initiated

the first official census of the Habsburg Empire, which included Transylvania. The data, published in 1787, provided the first major population count of 1,440,986 inhabitants.

May 11 (1872) - Adoption of the Saxon National Program: At an assembly in Medgyes (Mediaș), the Saxons conceded to union with Hungary but demanded the preservation of their political autonomy. Part of a broader movement towards national unification in Germany, which culminated in the establishment of the German Empire in 1871. It aimed to promote a unified national identity and address various social and political issues within the German states, including Transylvania.

May 18, 1872 - Anti-Union Delegation: Saxon regional delegates met in Sibiu (Hermannstadt) to declare against the union of Transylvania with Hungary and send a message to the Emperor. Where Saxons express their desire to maintain political autonomy despite pressure for union with Hungary.

The **ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS**, organized on 1 May 1895 in Cleveland as the Transylvanian Saxon Sick Benefit Society, is a national fraternal society with headquarters and 4 branches in Cleveland. Created by 27 men, George Sift, a machinist, served as the first president. The Cleveland group brought together representatives of other Saxon groups in Erie, PA, on 5 July 1902 to form the Central-Verband der Siebenburger Sachsen, which in 1965 changed its name to the English translation, the Alliance of Transylvanian Saxons.

May 1, 1919 (Advance to the Tisza): During the Hungarian–Romanian War, the Romanian Army reached the Tisza River, establishing control over territory following the proclamation of union.

May 17, 1919 (Entry into Arad): Romanian army units entered the city of Arad, a major cultural and political center in Western Transylvania.

May 1918 (Separate Peace): Due to the Russian Revolution cutting off Allied support, Romania was forced to sign a separate peace treaty with the Central Powers, which affected the political situation in Transylvania.

TRANSYLVANIAN/ROMANIAN CELEBRATIONS

Annual Gathering in Dinkelsbühl: The *Heimattag* (annual gathering) of the Transylvanian Saxons takes place annually in May in Dinkelsbühl, Bavaria, serving as a significant modern cultural reunion.

Historical Context

Throughout their history, May was often a time when the Saxons sought to reaffirm their privileges and autonomy, particularly during the 19th-century pressures of Magyarization.

May 1st (May Day/Arminde-ni): Known in Romania as *Arminde-ni* or Labor Day, this date is associated with spring traditions, including placing green branches at homes to protect against evil spirits.

Walpurgis Night (April 30-May 1): In Transylvanian Saxon communities, this night marks the transition to summer, a tradition with roots in pre-Christian spring festivals.

So, you can see that a lot happened in the month of May that involved Transylvanian Saxons.

FACEBOOK PAGE

Alliance of Transylvanian Saxons, Columbus Branch 10 (Facebook Group).

We are happy to announce that the group has grown to 253 members. Please invite people to join our Facebook Group, that is open to all people interested in sharing or reading about our Saxon Heritage. We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. While we welcome you to join the Columbus Branch 10, you do not need to be a member to join the Facebook Group. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation or send me your email address (donaldcblum@prodigy.net), and we will set you up.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the new members include people from Europe and Canada. We encourage you to spread the word about our group.

Our Facebook Group is an excellent place to share pictures that anyone would have of the Transylvanian Trip. It's a good reason to join and become a part of sharing Heritage information

HUMOR (Compliments from Sara Alzner-Brown)

A lawyer representing a very wealthy art collector called and said, "John, I have some good news and I have some bad news," the art collector replied, "I've had an awful day; let's hear the good news first." The lawyer said, "Well, I met your wife today and she informed me that she invested \$1,500 in two pictures that she thinks will bring a minimum of \$15-20 million and I think she could be right." John replied enthusiastically, "Well done! My wife is a brilliant businesswoman! You've just made my day. Now, I know I can handle the bad news. What is it?" The lawyer replied, "The pictures are of you and your secretary."

Finding the perfect spot for your birdbath



Placement is everything when it comes to a birdbath. Choose a spot with partial shade — full sun heats the water quickly and encourages algae — while deep shade can make birds feel vulnerable to predators. A location near a garden hose is a practical must, making refills and cleanups effortless.

When it comes to materials, concrete is classic and durable, but resin birdbaths have become a smart alternative. They're lightweight, affordable, and easy to reposition — no strained backs required. One concern with resin is stability in wind, so look for a wider, heavier base or consider filling the pedestal with sand for added ballast.

Surround your birdbath with plantings that do double duty — attracting both birds and pollinators. Salvia draws hummingbirds with its tubular blooms, while coneflowers bring in robins, sparrows, and other songbirds who love the seeds. Black-eyed Susans are a favorite of goldfinches, and bee balm is irresistible to bees and butterflies alike.

With the right location, a sturdy bath, and a border of native flowers, you'll have a backyard sanctuary that stays busy from dawn to dusk.

When streaming stops being the cheap option

Cutting the cord was supposed to save money. For many households, it still does — but the math is getting murkier. The average cable bill runs about \$147 a month. Subscribe to four or five streaming services at premium tiers and you're already in the same neighborhood. Add a live TV streaming service — YouTube TV, Hulu Live, and their competitors run \$75 to \$95 a month on their own — and you may have quietly passed the cable bill. The tipping point, for most households, arrives somewhere around the third or fourth streaming subscription. The accumulation is the problem.

From the Archives

By Eric Litschel
ATS Home Office

First, Happy Mother's Day to all the ATS moms! I hope you all have a wonderful day and that your loved ones make sure to show you how much they love you.

I have exciting news to report from the archives this week. The ATS was awarded a grant for historical preservation from the Ohio Historical Records Advisory Board (OHRAB). The funding for this grant comes from the National Historical Publications and Records Commission, a branch of the National Archives and Records Administration. This competitive grant is offered yearly to Ohio institutions working to preserve the history of the state. It is a tremendous honor to have been selected. This serves as a reminder of the importance of our Transylvanian Saxon history, not just to ourselves but to the broader community. The grant money will enable us to purchase archival grade storage equipment and a one-year subscription to historical preservation software for cataloging and making our collection accessible online. In addition to the grant monies, we will also receive project support and mentorship from OHRAB member Helen Conger, University Archivist at Case Western Reserve University. The grant period begins May 1st and ends December 31st. I'll provide periodic updates throughout the duration of the project.

Thank you OHRAB for seeing the value in our ATS heritage. Thank you Denise Crawford for helping to facilitate this grant project. Thank you Kelsey Fischer for your help in writing the grant proposal. Happy Mother's Day!

**Ich bin ein Sachs,
und sagt's mit Stolz!**



Name: _____ Age: _____ Branch No. _____ Cert. No. _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Juvenile Members are encouraged to color and mail to the ATS Home Office for a special treat.

Please mail to the ATS Home Office; 5323 Pearl Road; Cleveland, OH 44129

Before May 29, 2026

BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

Our meeting was held on April 6 at the Donauschwaben Club, with fair attendance. On April 11 several of our members gathered for an enjoyable evening at the Donauschwaben Bankett mit Trachtenball. Many of us marched in our Tracht in the parade.

We still have navy blue fleece jackets available for purchase. Please contact Karina Thut if you are interested.

Please mark your calendars for the following upcoming events:

Picnic: Saturday, June 27 at 11:00 a.m.

Christmas Party: December 13

Sick Report:

Please keep Sister Erna Klein and Sister Hilde Mueller in your prayers.

Our next meeting will be May 4, at 7 p.m.

INVITE

your relatives and friends to
join the crowd at ATS.



Chicago Saxons at Donauschwaben Bankett mit Trachtenball

Branch 33 making Krapfen... Measuring, mixing, rising, rolling, cutting, rising again, frying, boxing, selling... busywork but so much fun doing together! The best part—sharing and eating! Thank you to everyone who helped and who bought. And thanks to Messiah Lutheran Church for allowing us to use the facilities.



Vier Krapfen frisst der kleine Kerl,
und was bleibt mir?!

Kein einziger Krapfen ist mehr hier.
Die Schachtel ist leer, was für ein Schmerz,
doch der Zucker am Mund wärmt mein Herz



Help Wanted

Wanted: Someone who will work long hours in a private home for low wages...or none at all. The applicant is expected to place the needs of every other occupant of the home before hers. Duties will consist of planning, cooking, and serving three meals a day with occasional refreshments and bedtime snacks on the side. Washing dishes, making beds, cleaning, and doing the laundry are expected as often as needed. There will be no days off, few vacations, no sick pay, and little recognition, thanks, or reward. This is a full-time job. Please send your application in care of this newspaper.

God knew there would be no one else interested in a job like this, so He gave us MOTHER!

("Borrowed" from another Fraternal Society's newsletter.)

Crown Sunday: The hat ladies take Mother's Day



There is a moment on Mother's Day Sunday, just before service begins, when the sanctuary fills with color. Royal purple. Coral. Ivory. Emerald. And above it all, the hats -- wide-brimmed and magnificent, tilted just so, trailing a sweep of netting across a cheekbone, anchored with flowers or feathers or both. If you know, you know.

The church hat tradition is one of the great unsung glamour arts in American life. While mainstream congregations drift toward casual Sundays -- jeans in the pews, coffee cups in hand -- the hat ladies have held the line. On Mother's Day especially, the full glory of the tradition is on display. These are not afterthoughts. A proper hat is planned, coordinated with the suit, the shoes, the bag, the gloves. The ensemble is considered from crown

to heel, assembled as a unified statement of care and intention. This is what it looks like to take Sunday seriously.

The hats themselves are a study in confidence. Wide brims that command the space around them. Fresh flowers cascading over the edge. Fine veiling adding a touch of old-Hollywood mystery. And the turban -- sculptural, elegant, rooted in a different but equally beautiful aesthetic -- holding its own alongside the more traditional silhouettes.

On Mother's Day, all of this becomes something more than fashion. The mothers of the congregation are honored, recognized, celebrated. The hat is the crown for the occasion -- a visual exclamation point on a day that is already, in these sanctuaries, treated with reverence.



Motteruë, ta sesser Stärn iwwer denje Kängden,
weist, wo' sich de Wiëj verwärrn, än de riëchten ängden.
Huëst vu klennem se bewacht, wonn de Wuulken dräden,
wonn det Gläck än wedder lacht, fänkelst ta vir Fräden.

Motterhäänd, ta Guuld uch Gat, hälft un allen Ängden,
wonn de Kängde sänt der Mat, bäst ta en ze Hängden.
Greifst fir sä meer än det Feier, hälft än alles briden,
lihrst de Nit, dät Ägeheier, durch de Fleiß erdiden.

Mottermangd, ta sesser Quäll liëwensweiser Lihren,
werst de Kängd meer ous der Häll gärn za Gott bekihren,
biëst fir sä ä griëfer Nit, schwejjst vun alle Sängden,
se' sä gläcklij, wird der Dit dech noch leechle fängden.

Biët, ir Kängd, det Motterhärz sil es lång noch liëwen.
Motteruë verhät de Schmärz, måächt de Wiëj es iëwen.
Motterhäänd, ta hälft es trä, schätz es vir Verdärwen,
Mottermangd as Bibbel så! Motter säll net stürwen.

Das Mutterherz - Hochdeutsche Übertragung

Mutterherz, du Edelstein, hart im Trag'n und Dulden,
trägst es alles gern allein, was die Kind' verschulden;
freust dich, wenn sie recht gedeih'n, hast sie treu erzogen,
kannst ihn immer noch verzeih'n, wenn sie dich auch trogen.

Mutterauge, süßer Stern über deinen Kindern,
weist, wenn Wege sich verwirr'n, ihnen stets den rechten.
Hast von klein auf sie bewacht, wenn die Wolken dräuten,
wenn das Glück dann wieder lacht, strahlest du vor Freuden.

Mutterhand, du Gold und Gut, hilfst an allen Enden,
wenn den Kindern sinkt der Mut, gehst du ihn zu Händen.
Greifst für sie sogar ins Feuer, hilfst alles vollenden,
lehrst die Not, dies Ungeheuer, durch den Fleiß sie wenden.

Mutters Mund, du süßer Quell lebenswerter Lehren,
würd'st dein Kind selbst aus der Höll' gern zu Gott bekehren,
betest für sie in der Not, schweigst von allen Sünden,
sind sie glücklich, wird der Tod dich noch lächelnd finden.

Betet, Kinder, Mutterherz mög' uns lang noch leben,
Mutteraug verhüte Schmerz, mach den Weg uns eben.
Mutterhand, hilf du uns treu, schütz uns vor Verderben,
Mutters Mund uns Bibel sei! Mutter soll nicht sterben.

Übersetzt von Heinz Acker / Rosemarie Chrestels

MORTESDORF / MOTIȘ MARTONTELKE



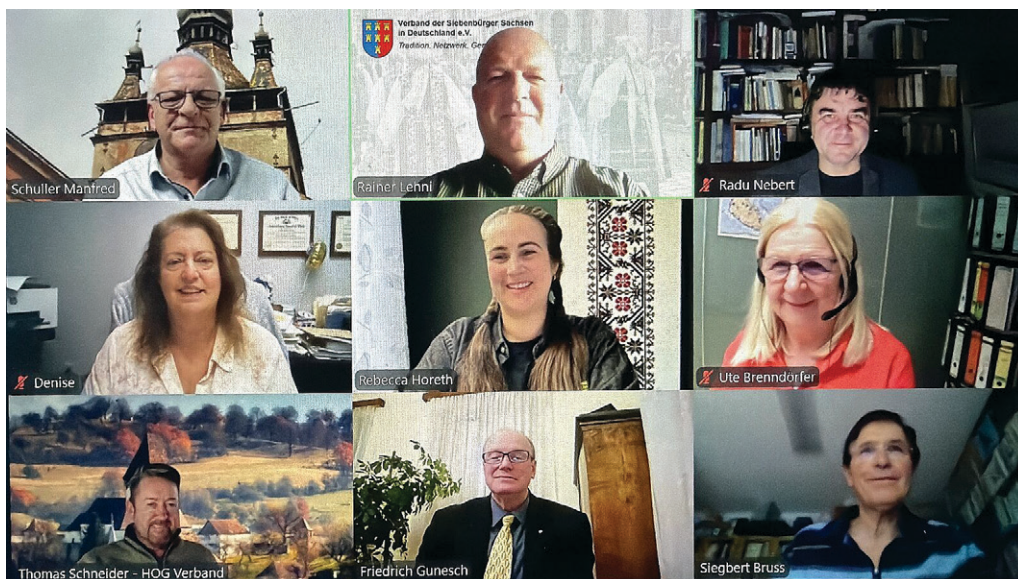
The Gothic hall church was built in the 14th century. Today the hall has a flat roof and the choir has preserved a Gothic vault with a groin vault. The ogival triumphal arch is non-profiled. In the 15th century, the church was rebuilt with a polygonal wall and reinforced by pre-built towers, three of which have survived. In the east tower the year 1648 can be read. Between 1832 and 1835, a fortification tower was converted into a bell tower by adding storeys. Parts of the circular wall were demolished in 1875 in favour of the school building. The preserved ring wall still reaches a height of three to four metres inside the castle courtyard. Compared to the neighbouring fortified churches in Valea Viilor or Moșna, the one in Mortesdorf is modest. Inside the church, in the second half of the 19th century, a gallery was installed on three sides of the church hall. A second gallery was erected on the north side. Before that, the hall was extended to the west in the first half of the 17th century. A sacramental niche has been preserved in the choir. The nave and choir have separate roof trusses. The flat saddle roof of the church has a beautiful pointed gable in the west, which boasts the year 1718.



Fortified Churches Foundation
www.kirchenburgen.org

Switzerland becomes a new member of the Federation

The Federation of Transylvanian Saxons strengthens global cohesion through numerous encounters. Highlights in 2025 were the three major meetings that united our Saxon community worldwide: the Heimattage in Dinkelsbühl and Youngstown as well as the Saxon Meeting in Zeiden, emphasized Rainer Lehni, President of the Federation, in the Federation Conference, which took place online for the sixth time in a row on April 1.



Video conference of the Federation of Transylvanian Saxons on April 1, 2026.

Screenshot: Rainer Lehni

They were all very successful events that provided important impetus. “Even though we are separated across borders and continents, you can still feel this sense of community, regardless of where we live today,” said Lehni.

The chairmen of all member associations from Transylvania, Radu Nebert, Austria, Manfred Schuller, USA, Denise Crawford, Germany, Rainer Lehni, and from Canada for the first time the newly elected federal chairwoman Rebecca Horeth took part in the federation talk. Friedrich Gunesch, chief lawyer of the Evangelical Church A.B. in Romania, and Thomas Schneider, new chairman of the HOG association, were welcomed as guests. Also present were Ute Brenndörfer, national managing director of the association, and SbZ editor-in-chief Siegbert Bruss.

The Federation Council unanimously decided to admit the Association of Transylvanian Saxons in Switzerland to the Federation. It is the first time that the worldwide umbrella organization of Transylvanian Saxons has grown since 1993 (when the Transylvanian Forum joined the federation). In their application for membership of July 14, 2025, the chairmen of the Swiss association, Marianne Hallmen and Franz Both, expressed the hope of “jointly setting new impulses for the community of Transylvanian Saxons”. The admission of the new member is to be carried out at the Heimattag in Dinkelsbühl.

Honorary Star of the Federation for John Werner and Martin Bottesch

In addition, the Federation Council decided to award two formative personalities of the Transylvanian Community with the Federation’s Star of Honor: John Werner, a great supporter of the Federation’s idea, who was already at the first Federation Youth Camp in 1971 and worked as Federal Chairman of the Landsmannschaft in Can-

ada for 28 years, and Martin Bottesch, “who set milestones in our community as chairman of the Transylvania Forum with the Great Saxony Meetings 2017 and 2024,” says Rainer Lehni.

“The meetings with the compatriots from overseas are enormously important in order to strengthen our cohesion within the Federation,” said Manfred Schuller, Federal Chairman of the Federal Association of Transylvanian Saxony in Austria. The exchange had to be overcome with financial, timely and logistical challenges, but the visit of the dance group from Cleveland from 18.-22. June 2025 in Austria was successful. A very good program could be designed.

The Federation Youth Camp and the Cultural Exchange take place every two years. Host of the Federation Youth Camp from 25. June to 9. July 2026 is Germany, led by the Transylvania-Saxon Youth in Germany (SJD). It begins in Drabenderhöhe, where the 60th anniversary of the settlement is being celebrated, and leads over Hesse and Baden-Württemberg to Bavaria. In 2027, a group from Germany will visit the USA and Canada as part of the cultural exchange. Denise Crawford, President of the Alliance of Transylvanian Saxons (ATS), invited to the 125th anniversary of the ATS, which will take place from 9 to 11 November. July 2027 in Cleveland – an important stop for next year’s cultural exchange.

Three major meetings are planned for this year: the Homeland Day of the Transylvanian Saxons from 22.-25. May in Dinkelsbühl, the Heimattag from 10.-12. July in Aylmer, Ontario, in Canada and the Sachsen-treffen from 19.-20. September in Schönau.

Siegbert Bruss
SBZ Online 18. April 2026

ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1
Mtg. 3rd Thursday 7:00 p.m.
Sachsenheim
7001 Denison Ave Cleveland OH 44102
(216) 651-0888
PRES: Tom Hospodar
175 Richmond Rd Richmond Heights OH 44143
(440) 668-0228
SEC'Y. Arnold C. Rinas
3817 Richlawn, Richfield OH 44286
(440) 596-9413
ATS SEC'Y. Same as President
LOCAL DUES to Hanz Hermann
29076 Fall River Dr Westlake 44145

Alliance, OH Br. 3
Mtg. 3rd. Wed. - 6:30 p.m.
American Legion Post 166
141 W Main St Alliance OH
PRESIDENT John H. Aeling
15590 Georgetown St. NE
Minerva, 44657
(330) 862-3706
JDAll852@yahoo.com
SEC'Y. John Esterly
2940 Cedarwood Dr
Alliance Oh 44601
(330) 821-8766
ATS SEC'Y. Helen Aeling
15354 Georgetown St. NE
Minerva OH 44657
(330) 862-2563
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
John Aeling
Address shown as President

Cleveland, OH Br. 4
Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
PRES. Monica M. Weber
(440) 356-5936
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue
17105 Hilliard Rd.
Lakewood OH 44107
(216) 233-8631
miller-malue@cox.net
ATS SEC'Y Donna Jankow
7663 Ragall Pkwy
Middleburg Hts OH 44130
(440) 826-0773
SICK NOTICES to
Joan A. Miller-Malue
Address as above
LOCAL DUES to
Donna Jankow Address as above

Lorain, OH Br. 5
Mtg. 3rd Monday of month 7:00 p.m.
American Slovak Club
2915 Broadway, Lorain
PRES. Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr. #107
Lorain OH 44053
(440) 309-7894
gillemo76@hotmail.com
SEC'Y. Brian Gilles
244 Ashwood Dr.
Avon Lake OH 44012
(440) 315-5214
bgilles74@yahoo.com
ATS SEC'Y. Ginger Romes
1507 West 39th St
Lorain OH 44053 (440) 989-8424
dromes@roadrunner.com
SICK NOTICES to Jane Mowery
3600 Jaeger Dr Unit 3101
Lorain OH 44053 (440) 246-3004
janie.e.mowery@gmail.com
LOCAL DUES to
Michael W. Johnson
2151 Lakeland Ave
Lakewood OH 44107
(440) 225-8441 mikjo79@gmail.com

Farrell, PA Br. 7
Mtg. 3rd Tuesday 5:30 p.m.
Farrell Lions Den
810 Lions Club Lane Farrell PA
(724) 981-7130
PRES. Karen Zaborowski
1715 Shady Dr Farrell PA 16121
(724) 346-0373
SEC'Y. Same as President
ATS SEC'Y. Bonnie Gregorich
55 Oak Tree Ct
West Middlesex PA 16159
(724) 528-0309
SICK NOTICES to Karen Zaborowski
LOCAL DUES to Kathy Schuller
PO Box 834 Andover OH 44003
(440) 293-6973

Alliance, OH Br. 8
Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.
American Legion Post 166
141 W Main St Alliance OH
PRES. Denise Crawford
9415 Elsmere Dr
Parma OH 44130
(330) 257-0267 dcrawfordcpa@outlook.com
SEC'Y. Lesley Reed
611 N. Market St Minerva OH 44657
(330) 868-3816
ATS SEC'Y. Helen E. Aeling
15354 Georgetown St. NE
Minerva OH 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
LOCAL DUES to: Lesley Reed
Same address as above
SICK NOTICES to: Barb Esterly
2940 Cedarwood Dr Alliance 44601
(330) 821-8766 jackprint@sbcglobal.net

Chicago, IL Br. 9
Mtg. 1st Mon. 7:00 p.m.
Donauschwablen Club
625 E Seegers Rd, Des Plaines IL
PRES. Diethild Thut
923 E Slayton Dr
Palatine IL 60074
(847) 414-2660
dedethut11@yahoo.com
SEC'Y. Elfi Sanderson
1425 London Lane
Glenview IL 60025
(847) 998-0939
elfisanderson@gmail.com
ATS SEC'Y: Claudia Schmidt
8550 Niles Center Rd Skokie IL 60077
(847) 899-8663
Schmidt274@gmail.com
LOCAL DUES AND SICK NOTICES TO:
Claudia Schmidt
Address as shown above

Columbus, OH Br. 10
Mtg. 3rd Monday @ Noon
Rusty Bucket Restaurant & Tavern
73 N Hamilton Road, Gahanna OH
PRES. Christine Oehlman
8333 Shady Maple Drive
Canal Winchester, OH 43110
(614) 419-7485
chris.oehlman@yahoo.com
SEC'Y. MarSue Birtler
704 Albion Place
Westerville, OH 43082
(614)809-2908
filerite1@aol.com
ATS SEC'Y. P. Michael Roth
8063 Ivory Gull Cir Pickerington OH 43147
(614) 216-0008
royhpmr@aol.com
LOCAL DUES and SICK NOTICES to
Donald Blum
6436 Lakeview Cir
Canal Winchester OH 43110
H (614) 837-1915 C (614) 580-8616
donaldcblum@prodigy.net

Canton, OH Br. 14
Mtg. 2nd Sunday
Location varies
PRES. Thomas J. Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708
(330) 478-9333
ATS SECRETARY: Helen Aeling
15354 Georgetown St NE
Minerva OH 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
SICK NOTICES to Thomas Rowinsky
Address as shown above

Canton, OH Br. 17
Mtg. 2nd Sunday Location varies
PRES. Mary Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW
Canton OH 44708
(330) 478-9333
mkrowinsky@neo.rr.com
SEC'Y. Mary Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW
Canton OH 44708
(330) 478-9333
ATS SECRETARY: Helen Aeling
15354 Georgetown St NE
Minerva OH 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
SICK NOTICES to Mary Rowinsky
NO LOCAL DUES

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or legibly
written.

- CHANGE
 CANCELLATION
 NEW to receive paper

HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____ Certificate No. _____

SS# _____ Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

THIS CHANGE IS FOR:

HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

Salem, OH Br. 18
Mtg. 2nd Mon. 7:00 p.m.
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem,
44460 (330) 222-1770
PRES. Chris Phillis
3824 Depot Rd Salem 44460
affordablebbq@yahoo.com
SEC'Y. / ATS SECRETARY
Barbara Spack
1389 Brookview Dr Salem, 44460
(330) 501-1491 babrayn@sbcglobal.net
SICK NOTICES to Theresa Spack
384 W Pershing
Salem OH 44460 (330) 831-4119
LOCAL DUES TO: Helen Aeling
15354 Georgetown St. NE Minerva
44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com

Salem, OH Br. 19
Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 Newgarden Rd
Salem OH 44460 (330) 222-1770
PRES. Glenn Spack
943 Stewart Rd Salem OH 44460
(234) 320-4132
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.
973 Sunset Blvd. Salem, 44460
(330) 881-3346 mvcoobra27@gmail.com
ATS SEC'Y Glenn Spack
Address and phone as above
SICK NOTICES to Glenn T. Spack
address above
LOCAL DUES to Richard Vogt, Sr.
c/o Salem Saxon Club
1980 Newgarden Rd, Salem, 44460
(330) 222-1770

New Castle, PA Br. 25
Mtg. 2nd Thursday 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St.,
New Castle PA 16101
(724) 652-7221
PRES. Karl E. Hermann
1650 Union Valley Rd
Wampum PA 16157
(724) 732-3426
karlhermann@comcast.net
SEC'Y. Jacob Holzhauser
764 Rose Point Rd, New Castle 16101
(724) 971-1260
newcastleeintracht@gmail.com
ATS SEC'Y: Danual Forsberg
385 Trihaven Ln
New Wilmington, PA 16142
(724) 971-3448
danualforsberg@gmail.com
Local Dues: Joshua Stelle
10 Ludwig Rd New Castle, PA 16105
(724) 699-3039 Stellejw1@comcast.net

Merrillville, IN Br. 26
Meeting second Sunday at 2 p.m.
Slovak Club - 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Randall Floyd
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410
(219) 798-6908
Rfloyd1066@msn.com
SEC'Y. Brigitte Floyd
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410
(219) 688-6561
gittyfloyd@gmail.com
ATS SEC'Y. Jeff Szostek
625 Lake Shore Dr
Hobart IN 46342-5017
(219) 313-7854 219szos@gmail.com
LOCAL DUES to Zita Palyok
724 E. 25th Pl, Lake Station IN 46405
(219) 962-7345 randz724@comcast.net
Sick Notices to Brigitte Floyd
Listed above

New Castle, PA Br. 27
Mtg. 1st Thurs. 6:00 p.m.
Soni's Restaurant
3209 Wilmington Rd, New Castle
PRES. Judith Both
1512 Drespling Ln
New Castle PA 16101
(724) 654-0573
jboth1512@comcast.net
SEC'Y. Dolores Both
3512 Hunters Woods Blvd #1
New Castle PA 16105
(724) 658-7407 doloresboth@verizon.net
ATS SEC'Y. Judy Both
1512 Drespling Ln New Castle 16101
(724) 654-0573
LOCAL DUES to Katy Hudak
4097 County Line Rd
New Castle PA 16101
(724) 924-9286 katyb26@hotmail.com
SICK NOTICES to Judith Both

Monaca / Rochester PA Br. 29
Mtg. 2nd Monday 7 p.m.
Saxon Club 112 Simes Ave
Rochester, PA 15074
PRES. Cristy Roberts (724) 601-2047
SEC'Y Tiffiane Smilek (724) 709-1891
ATS SEC'Y Donald Ash (724) 777-9059
All correspondences should be
mailed to Saxon Club address above

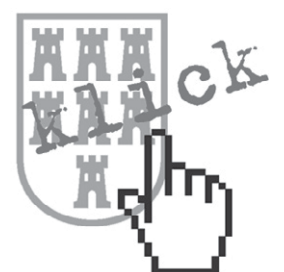
Youngstown, OH Br. 30
Mtg. 2nd. Sun. 2:00 p.m.
Saxon Club 710 S. Meridian
Youngstown OH 44509
(330) 792-7973
PRES. Ernie Roth Sr.
6280 Morningside Rd
Hubbard OH 44425
(330) 501-1110 ERoth4960@gmail.com
SEC'Y Fran Hinerman
4535 Mellinger Rd
Canfield OH 44406
(330) 507-1340
ATS SEC'Y Julaine Gilmartin
4173 Timberland Trail
Canfield, OH 44406
(330) 799-5171
LOCAL DUES Val Thomas
5947 Tippecanoe Rd
Canfield OH 44406 (234) 201-3993
SICK NOTICES to
Rosemary Zamary
3202 Starwick Ct
Canfield OH 44406
(330) 792-0388
rzamary@yahoo.com

Ellwood City, PA Br. 32
Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview St.
(724) 758-3268
PRES. Laura Goehring
113 Mahony Ave Ellwood City PA 16117
(724) 971-2040
SEC'Y Johanna Jenkins
909 Old Zelenople Rd.
Ellwood City PA 16117
ATS SEC'Y Lori Berendt
2260 Cherry Hill Rd
Ellwood City 16117(724) 714-1217
SICK NOTICES to: Joan Evans
197 Portersville Rd Apt 3
Ellwood City PA 16117
(724) 752-1109

Cleveland, OH Br. 33
Mtg. 2nd. Weds. 7:00 p.m.
Messiah Lutheran Church
5200 Mayfield Rd, Lyndhurst OH 44124
PRES. Margarete Ziegler
38047 Parkway Blvd.
Willoughby OH 44094
(440) 488-6421
margarez@aol.com
SEC'Y. Arline Suts
413 Downing Dr Chardon OH 44024
(440) 867-6103
asuts@windstream.net
ATS SEC'Y. Karyn Schmidt
4979 Anderson Rd
Lyndhurst OH 44124
(216) 382-7397
SICK NOTICES to Arline Suts
Address and phone as above
LOCAL DUES to Michael Bretz
388 East 317th St.
Willowick OH 44095
(216) 392-6241 meb3172@att.net

Detroit, MI Br. 37
Mtg. 1st. Sun. 12:00 p.m.
St. Peters Lutheran Church
11423 Chicago Rd. Warren, MI
(586) 978-3850
PRES. Susanna Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly MI 48442
(810) 694-1860
beetlebug7@peoplepc.com
SEC'Y. Trudy Kalvin
2448 Orpington Troy MI 48083
(248) 925-9995
ACTING ATS SEC'Y.
Susanna Fleischer
Address as above
LOCAL DUES to Ingrid Weihs-Ferguson
11711 Lancer Dr Sterling Hts MI 48313
iwferguson@aol.com

Ellwood City, PA Br. 45
Mtg. 3rd Tuesday 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview St.
(724) 758-3268
PRES. John Dengel
305 Stamm Hollow Rd.
Ellwood City, PA 16117
(724) 622-1593
SEC'Y Dawn Dengel
Same as President
(724) 622-0152
ATS SEC'Y Cathie Bender
801 Park Ave.
Ellwood City, PA 16117
(724) 544-7232
LOCAL DUES to Kathy Carsele
318 Golf Ave.
Ellwood City, PA 16117
(724) 758-3002
Sick Notices to
Cathie Bender
Same as ATS Secretary



Ich bin ein
SiebenbuereR.de

TSBA 2025-2026 Bowling Season

Season Champions: New Castle Team #3

Ken Wansack, Brandon Rappach, Jerrod Palmer

Team High Game with Handicap

Cleveland West Team #3

Team High Series w/ Handicap: Salem #2

Tony Rothbrust, Art Maroscher

Robert Vogt, Richard Vogt

High Game Actual

Sandra Maurer, Chase Vassen (300)

High Game with Handicap

Ema Litschel, Duane Radeff

High Series Actual

Ginger Romes, Tom Simon

High Series with Handicap

Stefanie Rappach, CJ Schmitz

Most Improved

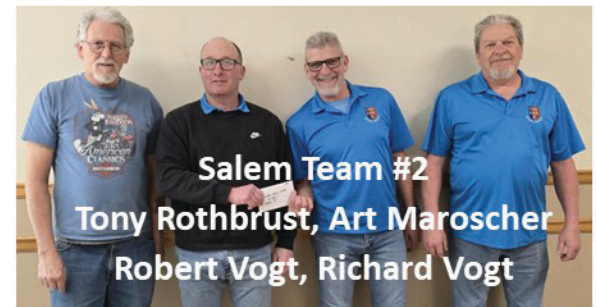
Kiki Eberth & Jen Wansack (tie), Carl Vavpot

High Average

Sandra Maurer, Tom Simon



New Castle Team #3
Ken Wansack, Brandon Rappach
Jerrod Palmer



Salem Team #2
Tony Rothbrust, Art Maroscher
Robert Vogt, Richard Vogt

TSBA Season-end Tournament

Winning Team: Cleve W #1

CJ Schmitz, Sylvia Wolff, Tim Wolff

Doubles Winners

Art Maroscher, Robert Vogt

Singles Winners

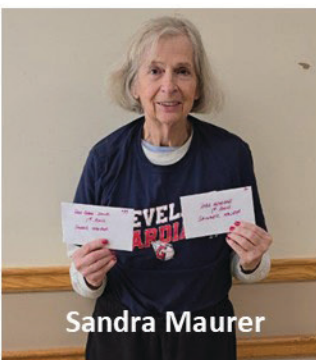
Diana Baker, Rich Baker

All Events with Handicap

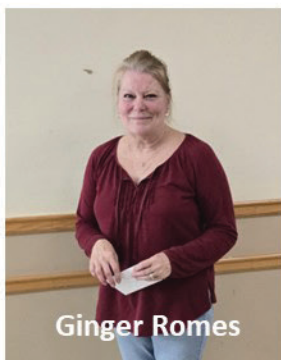
Kiki Eberth, Rich Baker

All Events Actual

Jen Wansack, Chase Vassen



Sandra Maurer



Ginger Romes



Ema Litschel



Tom Simon



Chase Vassen
& the Boss



Stefanie Rappach



Kiki Ebert &
Jen Wansack



Diana & Rich Baker



Cleveland West Team #1
CJ Schmitz, Sylvia & Tim Wolff

